

CARTILE SATEANULUI ROMANU.

DESCÉPTA-TE ROMANE!

Cartea II.

Februarie.

An. X.—1885.

Catra Romanii sateni.

„Cresceti si ve inmultiti
Si paméntulu stapéniti!“

Astfeliu lui Adamu si Evei
Li-a dîsu bunulu Domnedieu,
Si de-atuncia pe vecie
Sântu remâne graiulu seu.

BCH Cluj / Central University Library Cluj
*Din paméntu resare érb'a
Pentru hran'a viteloru;
Din paméntu crescuholdele
Spre nutretiú ómeniloru;
Din paméntu resaru copacii
De paduri si de gradine,
Apele de tóta sém'a
Cu isvórele loru line;
Totu paméntulu ni da auru,
Fieru, arama, plumbu, argintu,
Pietre scumpe, sare si-alte
Pietre câte scimu cà suntu;
Scurtu paméntulu este-o mama
Cu unu sînu plinu de dulcetia,
Far' de care omenimea
N'ar' poté avea viétia.*

*Vedemu dara că paméntulu
Este pentru unu poporu*

*Avut' a cea mai mare,
Celu mai pretiosu odoru ;
Si că însusiu Domnedieu
Dîce că sè-lu stapênimu,
Căci numai asiá vomu cresce
Si-omu poté se ne'nmultîmu.*

*Dara voi — sateni români —
Ve intrebu : — Ati împlinitu
Voi'a cea domnedieèsca
Cu pamêntulu moscenitu
Dela mosi-stramosii vostri ? —
— O, nu ! — Ati trecutu hotarulu
Si de-ace'a adi multi plângeti,
Coplesitî reu de amarulu
Seraciei, ce v'apésa.
Ati pierdutu cu imprumuturi,
Cu betii si fudulii University Library Cluj
Multe locuri de-ale vôstre
Din gradini si din câmpii ;
Ati pierdutu deci temeli'a
Vietii vôstre de aici ;
Si din mari ce-ati fostu odata,
Asta-di goi sunteti si mici.*

*Prin acestea fapte rele
Némulu nostru românescu
— Ce-aru avea se se 'nmultiasca
Pe pamêntulu stramosiescă —
Elu din dî in dî decresce,
Piere-incetu, necontenitu,
— Căci asiá de-cându-i lumea
Némurile au peritu,
Cându n'au implinitu vointi'a
Sânta a lui Domnedieu.*

*Rogu-vă deci fratiloru:
Celu puçinu de-acu 'nainte
Pururea ve fie-aminte
Că si de viéti'a vóstra,
De paméntulu ce-lu aveti!
Nu-lu vindeti cu nici unu pretiu !!
Ci cautati de ve'ndreptati:
Ce-ati vêndutu se cumperati!
Căci numai atunci vomu crescę,
Némulu ni s'a inmultę,
Domnedieu va fi cu noi,
Lumea ne va fericę:
Cându paméntulu îlu vomu scî
Că si viéti'a pretiui !!!*

C. MORARIU.



Din viéti'a lui Mihaiu Vitézulu.

Inainte de Mihaiu erá domnu in Munteni'a Alesandru alu III-lea, omu nesatiosu, care a cumperatu domni'a pre bani dela Turci, si pentru ace'a punea dări mari si storcea pre poporu pâna la mădua. Nece una data nu au fostu Romanii in stare mai trista. — Pre vremea acést'a, unu óre care Mihaiu ajunsè prin mintea si iscusinti'a s'a Banu alu Craiovei, care erá cea mai inalta trépta dupa domnia. Acestu Mihaiu erá menitu se dè una stralucire armelor romane din Munteni'a. — Alesandru alu III-lea mai antaiu iubea pre Mihaiu, inse aflându in urma că Mihaiu ambla dupa domnia, cautá totu prilegiulu se-lu pérda. — Prilegiulu i-s'a data în curundu. Avêndu Mihaiu unu unchiu: vitézulu Jane, care locuiá in Constantinopolu, acest'a platí lui Sinan Pasi'a 20 mii galbeni, că se pregatésca tronulu Munteniei pentru nepotulu seu Mihaiu. Ba si Sigismundu din Ardealu inca 'lu recomêndà pre Mihaiu de domnu alu Munteniei scriendu lui Sinan Pasia si ambasadorului englesu Eduardu.

Mihaiu inse vrêndu se mérga si elu la Constantinopolu dupa invitarea unchiului seu, a fostu prinsu pre drumu de

unu sârbu, capitanu de seimeni si dusu inaintea lui Ale sandru alu III-lea in Bucuresci.

— Ce reu ti-am facutu, i-dîse Alesandru lui Mihaiu, de voiesci se me alungi de pre acestu tronu, ce l'am câscigatu cu atâtea jertfe.

— Nici unu reu pentru mine, i-respusne Mihaiu, dar' multu reu pentru tiér'a mea. Poporulu gême sub lipsele vie tiei, precându tu nu asculti plângerile lui, ci numai sióptele veninóse ale curteniloru tei, cari 'ti lauda si faptele cele mai nelegiuite. Ai cumperatu domni'a pre bani, si acesti bani trebue acum se-i scoti din sudórea poporului, cá se poti plati cu ce esci detoriu. Mie mi-ai facutu bine o recunoscu, dar' acést'a nu me indetoresce a lucrá contr'a tierei si porului meu.

— Inca me mustri? graíi atunci Alesandru plinu de mânia. Eu credeám că vei cadé in genunchi si 'ti vei cere iertare de faptele tale nelegiuite.

— Nu face fapta nelegiuita acel'a, ce voiesce binele tierei s'ale, i-respusne Mihaiu, dar' la unu semnu alu lui Alesandru sbirii 'lu duseru in inchisóre, de unde avea se-lu scóta in deminéti'a urmatória spre a lu ucide inaintea poporului, care iubea atâtu de multu pre acestu omu.

In mediuloculu Bucuresciloru erá loculu osândeい. Calàulu asceptá jertfa s'a. Mihaiu cu càutatur'a lui aspra, ce se lasá asupr'a multimei cá unu noru de fieru pasieá spre loculu mortiei s'ale. Poporulu 'lu compatimiá, că-ci 'lu iubeá din sufletu si ureá pre Alesandru alu III-lea.

In fine ajungûndu Mihaiu la loculu menitu, calàulu redică securea in aeru si erá gata se-lu lovésca. Atunci una càutatura teribila aruncata gâdelui 'lu facù pre acest'a se-si scape securea din mâni si se o iá la fuga prin mediuloculu multîmei. — Poporulu strigá: „Gratîe! Ddieu voiesce, cá Mihaiu se traiésca!“

Mihaiu a fostu agratîatu.

Nu a trecutu multu tempu apoi si-lu vedemu pre Mihaiu in Ardealu, intielegûndu-se cu Sigismundu Báthory, ér' dupa ace'a la Constantinopolu. Unchiulu seu, vistieriulu Jane

si unu grecu, omu cu vaza inaintea turciloru, mijlocira dela vizirulu (se intielege prin bani) domni'a pre sém'a lui Mihaiu. Ast'feliu in 1592 in etate de 34 ani Mihaiu ajunse domnu alu Munteniei si intrà in tiéra cu 2 mii de spahii. Alesandru alu III-lea fugí la Constantinopolu si acolo a fostu ucisu prin intrigele lui Jeremia Movila, domnulu Moldovei.

Poporulu romanu devenise mare prin suferintiele indelungate de mai inainte. I-trebuiá inse unu barbatu bravu, care se'-lu conduca la marire. Si Ddieu nu a uitatu de neamulu romanescu, atunci cându primejdí'a erá mai mare, Dlu li-a datu unu omu, care nici-candu nu li-ar' fi prinsu mai bine romaniloru, că in vremile acelea pline de vijelia, cându turculu se nisuiá cu ori-ce pretiu se faca pasialicu turcescu din Romani'a. — Acestu omu bravu erá Mihaiu.

Elu intrà in tiéra că beju, dar' se hotarí se devína Domnu adeveratu pentru fericirea tierei s'ale. Acestu omu avea totu curagiulu spre a-si indeplini scopulu seu. Elu precepea starea lucruriloru cum nu se pote mai bine. Nu trebuia, decât se incépa cu planurile s'ale maretie.

Radu Negru si Mircea I. au fostu organisatu cu multu inca mai inainte de Mihaiu armat'a romanésca, dar' urmandu domni lenesi, cari nu aveau in vedere nici decum stralucirea romaniloru prin arme, a fostu decadiutu multu. Posturile inse nu eráu desfientiate si capii corpuriloru de ostire esistáu inca. Soldati? Eráu destuli, alergáu cu miile la cea de-ântaiu chemare.

Mihaiu se ingrigí mai antâiu de armata. Apoi a facutu legatura cu Aronu din Moldov'a, in contra Turciloru, dușmani ai crestiniloru si tiranii cei mai mari ai Romaniloru. Acestu Aronu din Moldov'a desí insusi erá tiranu totu nu putea suferi tiraniele altor'a, de ace'a primí cu mare placere legatur'a cu Mihaiu. In acésta legatura intrà si Sigismundu Batori, principalele Transilvaniei, cu care vorbise Mihaiu inca mai inainte in acésta causa.

Le trebuiá inse aliatii mai poternici, că-ci Turcii eráu multi si vénjosii. De ace'a cercara la Germania si la Poloni'a.

Rudolf imperatulu Germaniei promise ajutoriu, inse numai pentru scopurile s'ale, ér' Poloni'a remase nepasatória.

In 5 Novembre, spre diu'a Archangeliloru Michailu si Gavrilu, anulu 1594, trâmisi Moldovei si ai Ardealului impreuna cu Mihaiu jurara in Bucuresci, că voru tiênea umeru la umeru spre a umili mândri'a Turciloru si spre a mântui tierile de jugulu loru.

In urma acesti trei principi subscrisera o plânsore contr'a portarei Turciloru si o tramsira Sultanului — Domnitorulu turcescu. Responsulu a fostu datu prin unu numer mare de Jeniceri, tramsi in tiéra cá se pradeze.

Atunci Sigismundu trimise lui Mihaiu 2000 de ómeni sub doi conducatori, ér' Aronu unu corpu (regimentu) de Moldoveni sub hatmanulu (vizirulu) tierei.

Acum Mihaiu se hotarí la o incercare indrasnétia. Vediéndu adeca câte nefericiri aducu Turcii pe biét'a tiéra romanesca prin invasiunile si calcarile loru dese, se hotarí a-si resbuná cumplitu. Cluj / Central University Library Cluj

Inse vointi'a lui trebuiá se o scie mai ântâiu si poporulu. Spre scopulu acest'a a datu ordinu, cá din tóte judetie, orasiele si satele se vína representanti (alesi) la Bucuresci. — In 30 Octobre 1594 poporulu erá adunatu in sal'a Metropoliei, ér' Mihaiu aparú in tóta marirea s'a inaintea acestui poporu, celu iubiá pâna la adorare.

— „Fratîloru, dîse elu, legea, drepturile, limb'a si viéti'a romanului au ajunsu jocaria in mâna Turciloru. Besericile nôstre suntu despionate, femeile pângarite, copii furati si facuti musulmani (turci). Starea de adi este mai cruda decâtua mórtea. Eu din parte-mi 'su hotarit u mai bene a mori decâtua a mai duce o ast'feliu de viétia in suferintie. V'amu chematu deci se ve spunu, că a sositu vremea se scuturamu jugulu Turciloru!“

Poporulu a respunsu prin strigate de „se traiésca“ si prin cuvintele: „Se morimu séu se scapamu de Turci!“

Mihaiu dupa ace'a descoperí poporului planulu seu, care apoi s'a si dusu in deplinire in nótpea din 12 spre 13 No-

vembre, cându au fostu ucisi pâna la unulu toti Turcii din Bucuresci, Iasi si tôte orasiele romanesci.

Românii se schimbara cu totulu. Ei cări erău pâna aici atât de blândi, la vederea sangelui devenira fiare selbatice.

Preste trei dîle Mihaiu plecă spre Giurgiu. De döue lucheruri se temea acum Mihaiu si anume; de navalirea in mare a Turciloru si de tradare din partea unui Danu Vistieriulu, care era pre partea Turciloru. Inainte de a plecă Mihaiu facù pre omulu seu Mihalcea capitantu si-i incredintià ingrijirea armatei din Bucuresci. Acestu Mihalcea avea se grijesca si de tôte mișcarile lui Danu Vistieriulu.

Ajungându Mihaiu la Giurgiu a aprinsu orasifulu, dar' cetatea nu a potutu se o cuprinda, pentru că primia neincretatul ajutoriu de ómeni, arme, hrana si totu ce i-eră de lipsa pentru de a se sustiené. — Afara de ace'a érn'a era fórte frigurósa, si asia Mihaiu se vediù silitu a se re'ntorce la Bucuresci — Nu multa vreme dupa ace'a unu pasia intrà in Romani'a cu 2000 de Turci su cuventulu că vré se pasiésca la invoiéla cu Mihaiu. Acest'a inse î-i gâci planurile, pentru ace'a 'lu-atacă si î-i macelarí armat'a intréga.

In Ianuariu an. 1595 Mihaiu trecù Dunarea pradă Rusciuculu, ce era aperatu de 7000 Turci, desfientià fortificatiunile (intaririle) dela Silistr'a si bagà spaima in Turci prin indrasnél'a si curagiulu lui nemarginitu.

Sultanulu vediéndu faptele lui Mihaiu 'lu dechiarà de depusu si numí domnu pre unu Bogdanu alui Ioanu Sasulu din Moldov'a. Acest'a pornì cu armata mare spre Romani'a. In capulu acestei armate era Mustaf'a pasia. Totu odata trei dieci de mii (30.000) de Turci la ordinulu Sultanului intrara in Moldov'a — Dar' Romanii erău eroi dela micu pâna la mare. Suferinti'a i-a fostu otielitul pentru fapte mari. Fratii Buzesci au batutu amaru pre Tatari, ucidiéndu pre fiului Chanului, ér' Banulu Mihalcea si cu Banulu Mant'a sdrobira cu desevêrsire unu altu corpul de Tatari si Turci. — Mihaiu luptà cu barbatie si vitejia in potriv'a lui Mustaf'a pasi'a si trecú din nou Dunarea la 26 Ianuariu. — Turcii au fostu batuti. — Mustaf'a cadiù mortu. — Bog-



Elisabet'a Regin'a Romaniei.

Haberkorn & Lovich



CAROLU I. Regele Romaniei.

danu fugí, ér' Sultanulu denumí in loculu lui pre unu Stefanu.

Unu capitanu Gheti cu unu corp de Romanasi inaintă pâna la Balcani si acolo batêndu pre vescitulu Sipan-Pasi'a, î-i luâ averile. — Bravulu Calomfirescu sdrobí Hîrsiov'a; — ér' Aronu Domnulu Moldovei pradâ Benderulu si arse cetatea Alba, apoi impreunându-se cu unu corp ardeleenescu cuprinsè tóte locurile din partea ace'a a Dunarei.

Unu preotu bravu numitu Pop'a Stoic'a din Olteni'a sarută altariulu si sănt'a cruce, rogându pre Ddieu se-i stee in ajutoriu si incingându-si sabia a alergatu in ajutoriulu dulcei sale patrii. O céta de Olteni 'lu urmarà in lupta. Pop'a Stoic'a a facutu vitejii mari, — a trecutu Dunarea si a cuprinsu Vidinulu. Pre acestu erou 'lu cânta Bolintineanu in nesce viersuri fórte frumóse dîcându:

Pre o vale verde, sub stejari betrâni,
Trece Pop'a Stoic'a cu trei mii Români;
Lun'a plina 'naltia disculu ei pre munte,
Stoic'a stă la masa cu cei mai de frunte.

Acolo eroulu, óspetii beau vinu,
Pentru a loru tiara ei pe rîndu inchinu...
Unu solu Turcu ajunge si ast'feliu le vorbesce:
„Cu cinci dieci mii ómeni Pasia ve lovesce
Armele depuneti, primiti a ve dâ,
Câ-ci cu cáii numai ve voru sfarîmá,
Padisiachulu viati'a vóua daruesce“...

Inse Pop'a Stoic'a ast'feliu le vorbesce:
„Fii Romaniei nu dau arm'a loru
Fără se se bata. Ei cu dens'a moru!“
Dîce suna 'n cornu-i. Cei trei mii se-aduna,
Ei se batu in nôpte la radie de luna.
Cându pre ceriulu negru zorile resfiru
Cómele de aur si de trandafiru,
Oaii preste câmpuri dò Turci invélite,
Innotâu in sânge pâna la copite.
Pop'a Stoic'a lupta; moru bravii Români.
Inse cá vitejii cu armele-in mâni.
Pasí'a dîce Popei: Vînd tu la mine,
Armele depune; unu vitézu cá tine
E pecatu se móra.“ — Pop'a cu-arm'a 'n mâni
Móre cum murirà cei trei mii Români.

Ast'feliu de romani avea Mihaiu de conducatori a trupelor Romanesci. Ast'feliu erá Calomfirescu, ast'feliu Mihalcea si Manta si altii. Ér' in fruntea loru stralucea Mihaiu, erou intre eroi.

Turcii, dupa cum am vediutu, au fostu pretutindenea invinsi. Sultanulu Mohametu alu III-lea turbá de mânie. O mâna de ómeni 'lu nelinisciá asiá de multu. Deci 'si propuse unu planu indrasnetiu; — de a preface tierile române in pasialicu turcescu.

Dóue sute de mii de Turci se adunara sub comand'a celui mai bravu pasia Sinan. Mohametu alu III-lea erá omu resbunatoriu si crudu cá unu tigru. Dar' Mihaiu inca potea dîce cu fala si mândria romanésca:

„Puçini suntu la numeru bravii mei Români
Uaulu inse face câtu cincidieci pagâni.“ .. si
— „Cel'a ce se bate pentru neatârnare
Are diece bratie, diece animi are, —
Anime de focu.“ (Va urmá.)

BCU Cluj / Central University Library Cluj



Tórceti fete, ca a muritu bab'a Clontia.

— Poveste. —

Ilean'a lelei Nastasie erá o féta câtu se-i cerci parochia, de frumósa ce erá; — nu e deci nici o mirare, ca erá cám somnurósa, — la omulu frumosu î-i sta bine si cám somnurosu. Cele babe slabe de gura î-i scósera vestea ca ar' fi chiar leneósa cá toti leniosii, ca diuliti'a indelungata siede numai si mânâncă si casca gur'a dupa cei drumari, că numai a se gâtá scie . . . si mai sciu eu câte vorbe nu mai scósera blasphematele de babe despre Ilean'a lelei Nastasie? O leaca de adeveru pôte ca erá si in vorbele babelor, firesce nu tocmai asiá cornuratu cum 'lu dîceáu ele. Ba, ce se dîcemu? unii ómeni, — Domnedien se nu le scrie in osênda, — rei la gura ori ca dóra pretini de ai babeloru ori ca dóra dujmani de a Ilenei, unii omeni de acestia mai scormonira minciun'a ca lelea Nastasie ar' cám netedî din

cându in cându pre Ilean'a cea frumósa si leniósa cá se-o faca harnica si barbata, — dar' inzadaru! Eu nu-su omulu care se credu minciuni, cu deosebire despre fetele frumóse nu voiu se audu picu de hula, cà si de o audu — nu o credu. Destulu ca odata, asiá se povestesce, lelea Nastasie chiar peria pre Ilén'a cu-o despicatura de lemn si inca asiá de frumosu, incâtu biet'a féta scotea nesce sbierate de gândiái ca se prepadesce lumea. — Cruda mama mai erá lelea Nastasie! — Chiar' cându se vaietá Ilean'a mai cu tarie, cându plangieá mai cu lacrimi si oftá mai cu suspinu, trece ficiarulu imperatului pe-acolo, intr'o carutia cum numai la ficiori de imperati vedi. Fét'a plângeá amaru. — Cugetându ficiarulu imperatului ca póté ajutá cev'a, opresce trasur'a in drumu si intra in lontru. In vremile acelea se vede ca nici feciorii de imperatu nu eráu asiá fâlosi cá acumu; mai intráu si ei prin casele ómeniloru de rîndu. — Intréba deci pe féta de ce plâng? Dar' bun'a mama, lelea Nastasie, nu lasà pre Ilean'a se se obosésca cu respunsulu, ci respunsè ea: „dóra, uite domnisorule, trasnit'a ast'a de féta are se-mi mânânce dîlele cu indérèvnici'a ei; avitámu noi cânepa, avutámu inu, eu nu am torsu nici unu firu, numai totu ea, dóra voiu vedé-o sàtula de torsu, de unde? — mai ajuta la cele biete vecine, mai la neamuri, mai si la straini. cine numai scie cà are cânepa — nu scapa de ea se nu-i dee unu caieru de torsu, pâna gâtă la totu satulu. Acum, dupa ce nime nu mai are de torsu, s'a pusu, focuit'a, ca nu-oiu dice mai bine, s'a pusu dumni'a ei se tórcă — cum n'a mai torsu omu pre lume, — uite dta, domnisorule, nuielele din gardu, apoi se nu o batu? — ba o omoru cu bâtaí'a.

— Numai atât'a a gresitú? intrebă feciorulu imperatului; déca tóta gresiel'a ei e ast'a, atunci nu o mai bate, fara lasa-o se vína cu mine la mam'a, i-vá dá ea cânepa si inu pâna se va saturá de torsu, sì n'a fi silita se tórcă gradelele. Lelea Nastasie, intr'o bobota de mâníe, dadù bucurósa pre Ilean'a, si din minutulu acel'a n'a mai vediu-o.

Dupa ce ajunse copilulu imperatului acasa, spune mama ei sale intemplarea cu fét'a cea frumósa chiar dupa cum v'o

spusei si eu dvóstre, — adeca elu spuse mamei s'ale atâta cátu sciù dela lelea Nastasie, dar' eu, sciindu mai multu decâtua elu, ve spusei si mai multisioru. Destulu că imperatasei î-i pàrù bine că feciorulu i-a adusu o feta atâta de harnica, o torcatòria atâta de nazdravêna, — că vedeti dvóstre dora si la curtile imperatesci este lucru si inca cátu de multu?! Se imbraci tu atâta amaru de cátana, se-i hranesci, se le mai dai si arme, si Ddieu mai scie cátu este acolo de lucru si de invàluitu?!

Imperatés'a inse, muiere buna si intielépta, nu dadù Ilenei câteva dîle nimicu de lucru, că dora erá obosita de cale, — ci o lasà pâna 'si va vení in ori. Intru-o séra inse dupa ce cám gândí imperatés'a ca si Ilean'a va fi odichnitu destulu, o chiemà in curte si-i dadù nici mai multu nici mai puçinu decâtua doi saci plini, unulu cu fuiore de cânepa si altulu cu fuiore de inu; si-i dîse: — Ileana, vedi tu acesti doi saci, suntu plini de fuiore, si credu ca tu pâna deminétia le vei törce tóte; deminétia se vîi dar' drag'a mea cu saculu cu ghiemele; acum poti merge, dar' törce subtîre si resucesce bine tortulu, se fia tare, se nu avemu valu cu elu la tiesutu!

Serman'a Ileana! de abia 'si duce biat'a de ea sarcinelle pâna in chilia, nici nu cutéza a le deslegá, ci incepe a plânge, si plânge, si se vaieta, si-si blastema ciasulu in care s'a nascutu, si blastema pre mama-s'a de ce nu a spusu adeverulu la feciorulu imperatului, că-ci atunci nu o aducea la curte se o faca de rusine. Pâna la mediulu noptiei tiénù totu unu plânsu. Atunci vede ca se deschide usi'a singura si intra in casa o baba lunga, séca, ghîbósa, cu nesce dinti lungi că si coltii la grebla, erá intr'adeveru desirata de nu-o poti numi mai potrivitu că „mediulu noptiei“ ori „marti-sér'a“ ori „mam'a huciului“ — erá baba Clontia. Fiindu inse că intemplarea o aduse chiar intr'o marti séra, Ilén'a credea că vede pre Martiolea. Cátu ce intra bab'a in casa, suffându greu in degete si radimata pe o cárja, incepe a incuragiá pre Ilean'a.

— Nu te teme, drag'a matusiei, va fí cum va rîndui Ddieu, sciu eu de ce plângi, sciu eu ce superare ai, cunoscu eu necasulu care te-a ajunsu, dar' nu te superá nimicu, culcă-te si dormi in pace, voiu ispraví eu totu lucrulu, apoi, trăindu in săcrét'a ast'a de lume 'mi vei resplatí tu cândv'a ostenél'a.

Se culcă Ilean'a, câtu de frica, câtu de superare, câtu de rusine si câtu de bucuría; î-i veniá a crede ca bab'a ast'a e o strigóia si vré se o omóre, atunci se ingroziá si-i erá frica de ea; apoi se gândiá că da déca-i mam'a padurei, si pôte ca n'a omorí-o ci-i va törce fuiórele, dar' o va si spune imperatesei, apoi ce rusine o se fia ace'a pentru ea!? Se cám uitá din patu, de sub invélítore si nu se poteá des-tulu mirá de iutiél'a cu care se invértiá fusulu in degetele babei; gândiái ca nu alt'a fàrà draculu 'lu pórta, — dómne iérta-me si nu me scrie in osênda! — asia de repede sfêraiá in degetele lungi si subtiri ale babei. Nu trecù unu ciasu de vreme si bab'a golí unu sacu de fuióre si-lu umplù cu ghieme. Totu asiá de lesne facù si inulu totu ghieme, firesce dupa ce 'lu tòrsè, — si, cum gâtă lucrulu, se facù nevediuta, perí cá o naluga. Ilean'a nu credeá ca fuiorulu e torsu, cre-deá ca ea visasé numai intemplarea ce vi-o spunu, cu bab'a. Dar nici nótpea nu potù tiené pâna-i lumea; se facù odata si diua, si — pâna inca a nu se imbracá, fugí la sacu. Bucuri'a ei, cându vediù sacii plini de ghieme. Dá nu mai scoteá ghiemele afara, dá nu le càntariá in mâni, erá numai voia buna, poteái prinde iepuri cu ea, de voiósa ce erá. Côlea dupa prândiu merge cu sacii cei plini de ghieme la inaltiat'a imperatésa. Se fí audîtu la laude, se fí vediutu de-aci incolo traiu si mai bunu, mâncari si mai scumpe, haine si mai alese, scurtu: Ilean'a 'si aveá traiulu pre pa-mentu la curtea imperatésca.

(Va urmá.)



Feliurimi.

Neamtiulu si Romanulu. Pe la sfârșitulu veacului trecutu pe cându se faceá mesuratórea mosiloru Statului, trei ingineri nemti furè trimisi se mesure si se ingriéscă de curatîrea padurilor de pe lângă Resiti'a. Ei nu sciáu romanesce afara de câtev'a cuvinte neaperatu de lipsa, cari inca le esprimáu fórté reu.

Inoptandu prin padure, cea de-ântâiu' grigia le fù se-si faca o coliba de adapostu si se-si pregatéscă o cina.

— Face la noi *cu limb'a* (coliba), dîsè unulu din ei cătra unu tieranu românun ce-i insoçia.

— Da, d-le, nu se cuvine se facu *cu limb'a*.

— Face la noi *cu limb'a* — repetî neamtiulu restitu.

— Dar' d-le nu se cade se facu *cu limb'a*.

— Face la noi *cu limb'a*, Donnerwetter Sacrament, se restì a trei'a óra neamtiulu lovindu aspru cu piciorulu in pamantu.

Românul scóse o limba de trei coti.

Du verfluchtes Gesindel, se nacajì neamtiulu, lovindu cu bastonulu in obrazniculu romanu.

Românul fuge si-i lasa pe nemti singuri la trupin'a unui stejaru.

Nemtii resbiti de jfómen chiama mai târdîu érasi pe român.

— Ioane, face la noi unu *chin* friptu si siese *oi* fertu (o gaina fripta si siese óue fierte).

— Domnule, dar' pela noi nu se mânuâncă câni fripti, nici *oi* fierte.

— Face la noi unu *chin* friptu si siese *oi* fertu.

— Dar' d-le, eu nu sciu cum se fierbu oile, nici cum se ve frigu cânele.

— Saperment, face la noi unu *chin* friptu si siese *oi* fertu.

Ioanu plecà si povestindu altoru soçi ai sei curiosele gusturi ale domniloru nemti, dupa multa alergare si ciorovaiala, gasesce unu câne si siese *oi*. Cânele si cinci *oi* le legă de unu arbore, ér' din o óie face o tocana, de merge vesteau in noué tieri si peste noué mări.

Intr'acea venisera si alti nemti, cari inse sciáu si romanesce, cà-ci petrecuseră de mai multa vreme printre romani.

Pe cându inginerii nostri incepú se se plânga de obrasnici'a românului, ce si-a scosu *limb'a* inaintea loru, Ionu aduse unu castronu mare plinu cu tocana.

— Se traiti boieri d.-vóstra, cà n'am sciutu cum se ve fer-oemu cele siese *oi*, si asiá amu taiatú numai un'a, si amu făcutu din ea o tocana, se ve ajunga la toti, ér' bietulu „balanu,” dieu! cà m'a durutu inim'a si nu l'amu potutu taiá, déca chiar' vreti inse,

I'am legatu aci aproape de unu stejaru, spuneti-mi cum se vi-lu frigu, si desigur me dore sufletulu de bietulu meu „balanu,” eu totusi ve implinescu poft'a.

— Was sagt er? — Ce dice, elu? intrebara inginerii nostri pe prietenii loru.

Dupa multa ciorovaiala si cu midilocirea noiloru talmaci se descurca, tote neintiegerile si iasa la lumina, ca nici nemtilor nu le venise nici prin gandu se cera fruptura de cane si de o fierte ci voi au se cera o gaina frupta si siese oue fierte.

Economia nationala este titlulu unei interesante reviste, care a inceputu se apara la Bucuresci sub directiunea Dului Petre S. Aurelianu membru alu Academiei romane, si mai adese fostu ministru de agricultura si comerciu. Apare in fie-care septembra: Lunea, si costa pentru Austro-Ungaria 12 fl. pe anulu intregu. — In continutulu seu e divisa in parte: economica, agricola si industriala, comerciala si finanziara, — apoi corespondentie si diverse, revista comerciala etc.



Cam tardin. — Fetiorulu: Amu venitu se-ti spunu domnule parinte, ca eu m'asuu insurá si asiu luá bucurosu pe Floric'a lui Toderu Paroste. Noi suntemu cu tote gata.

Popa: Bine fatalu mieu, der, mai antaiu veniti odata amendoi mine, ca se me convingu sciti voi religia si datorintele casatoritiloru.

Fetiorulu: Se ne aducemu si copii cu noi?

Gazeta acesta ese in tota lun'a si costa pre anu 1 fl.

Proprietariu, Redactoru si Editoru: Niculae Fekete Negruitiu in Gherla.

Gherla Imprimari'a „Aurora” p. A. Todoranu 1885.